



Agence Parcs Canada
111 rue Water Est
Cornwall ON K6H 6S3

AMENDMENT no. 4

MODIFICATION no 4

The Référenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Contract remain the same

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités du contrat demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Agence Parcs Canada
111 rue Water Est
Cornwall ON K6H 6S3

Title-Sujet Remplacement de réservoirs à carburant et de pompes - Cheticamp		Date 23 avril 2015
Solicitation No. - No. de l'invitation 10142042	Amendment No. - No modif. 004	
GETS Référence No. - No de Référence de SEAG N/A		
Solicitation Closes L'invitation prend fin – RÉVISÉ at – à 14 h on – le 30 avril 2015	Time Zone Fuseau horaire - Heure avancée de l'Est (HAE)	
F.O.B. - F.A.B.		
Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à : Céline Morin (celine.morin@pc.gc.ca)		
Telephone No. - No de téléphone 613-938-5940	Fax No. - No de FAX:	
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction: Cheticamp Compound Cape Breton Highlands National Park 16649 Cabot Trail Cheticamp N-É B0E 1H0		
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur		
Telephone No. - N° de téléphone : Facsimile No. - N° de télécopieur :		
Name and title of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom et titre de la personne autorisée a signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur		
Name/Nom		Title/Titre
Signature		Date

**LA PRÉSENTE MODIFICATION A POUR BUT LA MISE EN ŒUVRE DE
L'ADDENDUM NO. 1**

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DE L'IS DEMEURENT LES MÊMES.

1 Général

1.1 ADDENDUM #1

Ce document présente des changements et ajouts à l'invitation originale et doit être lu en conjonction avec l'invitation originale. Toutes les autres sections des documents s'appliquent au travail exigé, avec les exceptions et changements ci-dessous.

GÉNÉRAL

Item #1 Les deux réservoirs de combustible actuels sont de 4800 litres. Toutefois, Parcs Canada acceptera des réservoirs dont la taille est de 4500 litres +/-5% si des réservoirs de 4800 litres ne sont pas disponibles ou si des réservoirs d'une capacité différente représenteraient des économies importantes.

Item #2 Le contrôleur de pompe Computrol C6000 dont on se sert à d'autres sites de Parcs Canada a la capacité de lire une bande magnétique en plus d'être muni d'un lecteur de carte de proximité optionnel, tel que requis dans ce cas-ci. Par conséquent, le contrôleur C6000 ou un équivalent sont acceptables.

Item #3 Le contrôleur de pompe doit avoir les capacités d'un lecteur de bande magnétique OU de carte de proximité optionnel.

Item #4 Supprimer l'exigence d'une boîte de confinement au niveau des conduites d'aspiration. Il doit y avoir une boîte de confinement verrouillable à l'orifice de remplissage du réservoir.

SPÉCIFICATIONS

Item #1 Référence Section 01 10 10 - General Requirements
.1 Référence Paragraphe 1.1.4.19 – Supprimer et remplacer par ce qui suit :
"This contractor responsible for first fill of two (2) new tanks OR transfer from existing two (2) tanks. Fill or transfer operation to be in accordance with regulations and AHJ. No fill or transfer of fuel to take place until as built drawings are provided, and EC registration number is clearly identified."

Item #2 Référence Section 23 11 13 - Piping, Valves and Fittings
.1 Référence Paragraphe 2.4 - Foot Valves: Supprimer le paragraphe.

DESSINS

Item #1 Référence Drawing M1 - Mechanical & Electrical Site Plan
.1 Référence Detail 3:
.1 Supprimer Note: "Two (2) x 50mm steel suction stubs to terminate 150mm from bottom of tank." et la remplacer par ce qui suit : "One (1) x 50mm steel suction stub to terminate 150mm from bottom of tank."
.2 Supprimer l'exigence d'une boîte de confinement au niveau des conduites d'aspiration. Il doit y avoir une boîte de confinement verrouillable à l'orifice de remplissage du réservoir.
.3 Supprimer Note: "Provide 100mm dia. galvanized tank vent c/w 100mm vent cap and whistle min. 3600mm above grade." et remplacer par ce qui suit : "Provide 50mm dia. galvanized tank vent c/w 50mm vent cap and whistle min. 3600mm above grade."
.2 Référence Detail 4:

-
- .1 Supprimer Note: "Two (2) 50mm anti-siphon c/w integral thermal relief. To be located at highest point on supply lines."
et remplacer par ce qui suit : "One (1) 40mm anti-siphon valve c/w integral thermal relief at each tank. To be located at highest point on supply line."
- .3 Référence Electrical Notes:
.1 Supprimer Electrical Note #9 et remplacer par ce qui suit :
"Seal and then extend the 21mmC rigid conduit and Cat 6 cabling running from the pump controller 'PC-1' through the exterior office building wall to a new surface mounted communications outlet box located in the office on the opposite side of the wall. Provide an MDVO outlet and 3 meter Cat 6 patch cord c/w RJ-45 jacks to connect the existing workstation to the pump controller 'PC-1'. Coordinate exact location of outlet on site with Departmental Representative."
- Item #2 Référence Drawing M2 - Mechanical & Electrical Notes and Details
.1 Référence General Notes:
.1 Référence Note #23 – supprimer la phrase suivante: "Any steel piping shall be painted with corrosion resistant black paint."
et la remplacer par ce qui suit : "Any steel piping shall be painted with corrosion resistant white paint."
.2 Supprimer Note #27 et la remplacer par ce qui suit :
"This contractor responsible for first fill of two (2) new tanks OR transfer from existing two (2) tanks. Fill or transfer operation to be in accordance with regulations and AHJ. No fill or transfer of fuel to take place until as built drawings are provided, and EC registration number is clearly identified."
.2 Référence Digital Fuel Tank Management & Leak Detection System Schedule:
.1 Ajouter la note suivante : "Fuel management system to come with optional buzzer and strobe light for alarming installed as per manufacturers requirements. Contractor responsible for the supply and installation of fuel management software. C6000 pump controller to be supplied with ProFuel2 software or approved equal."